

Πιζμοτ ταρ ἠΦ†لحن

Πιζμοτ	The grace	نعمة.
Ταρ		
ἠΦ†	of God,	الله
Φιωτ.	the Father,	الأب
Ππαντοκρατωρ	the Pantocrator.	ضابط الكل
Νευ	and	و
†χαρις	Grace	نعمة
ἠντε	Of	اداة اضافة
Πεφμονοσενης	His Only-Begotten,	الوحيد الجنس
ἠωηρι	Son	الابن
Ἰης	Jesus.	يسوع
Πχς	Christ	المسيح.
Πενος.	Our lord	ربنا

Και	And	و
ἡ κοινω ^ν ία	the communion	شركه
κα ^ι .	and	و
ἡ δω ^{ρε} α	gift	عطية
ἡ τε	of	اداة اضافة
τ ^ο π ^ν ευ ^{μα}	the Spirit	الروح
ἁ ^γ ι ^ο ^s	Holy	القدس.
ἡ παρακ ^{λη} τον	the Paraclete.	المعزي
ἵνα ἐ ^ν ἡ ^μ ιν ἔ ^σ ται	Be upon	تحل علي
ἡ κε ^{φα} λη	the head	رأس
ἡ τι ^{μι} ακαρι ^ο s	honored	الطوباوي
ἡ πα ^{τερ}	father	أبينا
ἡ τι ^{μι} ακαρι ^ο s	honored	المكرم
ἡ ἀ ^{ρχ} η ἐ ^{πι} σκο ^{πος}	, the high priest,	رئيس الكهنة
ἡ πα ^{πα}	Pope	البابا
ἡ ἀ ^β βα	Abba	أبا
ἡ τα ^ω δρος	(Tawadros).	(تواضروس).
ἵνα ἡ ^μ ιν ἔ ^σ ται	May the God of heaven	إله السماء

εϕεταχροϕ	confirm him	يثبته
ειχεν	on	علي
πεϕθρονος	his throne	كرسيه
ἡδανωηϖ	for many	عديدة
ἡρομπι	years	سنين
νευ εανχοϕ	and times.	وأزمنة.
ἡειρηنيكون.	peaceful	سالمة
Ἦτεϕθεβιὸ	May He humiliate	ويخضع
Ἦνεϕεαχι	His enemies	أعداءه
τηροϕ	all	جميعاً
εαπεεητ.	under	تحت.
ἡνεϕβαλαϕε	his feet	قدميه
ἡχωλεμ	quickly.	سريعا
Ἦωβε	Pray	اطلب
εΠχϑ	to Christ	من المسيح
εεϕρηι εεωη	on our behalf	عنا
ἡτεϕεα εεολ:	that He may forgive	ليغفر
ηαν	us	لنا
ηεννοβι	our sins	خطايانا
εεν	in.	ب

οὐχίρηνη	peace	سلام
κατα.	according to	حسب
πεφνωϋ	His great	عظيم.
ἰηαι	mercy	رحمته
Μαρε	May	فليكن
πικληρος:	the clergy	الإكليروس
νεω	and	و
πιδος :	the people	الشعب
τηρϋ	All	كل
οϋσαι	be safe	معافين
δεν Πος:	in the Lord.	في الرب.
χε ἄμην	Amen.	آمين.
εσεωπι.	So it shall be.	يكون